

## NACHBARSCHAFTSTREFF MITTENDRIN

**Nachbarschaftstreff „mittendrin“** (Internationaler Bund)  
Sonnenallee 319, 12057 Berlin  
Kordinatorin: Gülten Kara, Tel. 68 05 98 43  
**Öffnungszeiten:** Mo 8.30-15 Uhr, Di 9.30-16 Uhr, Mi+Do 8-15.30 Uhr, Fr 8-12 Uhr  
**Achtung:** 23.12.15 bis 04.01.2016 bleibt der Nachbarschaftstreff geschlossen.  
**Bewegungsangebote:**  
Di 09.00-10.00 Uhr **Bewegung mit Elementen aus Yoga und Pilates**  
14.00-15.00 Uhr **Seniorengymnastik**  
**Nordic Walking:** Interessenten im Quartiersbüro melden (Tel. 68 05 93 25).

**Treffpunkte:**  
Mo 11.30-13.00 Uhr **Suppentopf** (1,50 Euro)  
Di 14.30-16.30 Uhr **Kaffeeklatsch mit Nachbarn** (Preis nach Verzehr)  
Mi 10.00-12.00 Uhr **Frauenfrühstück + Treff Stadtteilmütter** (4 Euro)  
Do 11.30-13.00 Uhr **Mittagstisch** (Änderungen vorbehalten)  
03.12. Königsberger Klopse in Kapernsoße, Salzkartoffeln (3,50 Euro)  
17.12. Weihnachtsüberraschungs-Essen (max. 6,50 Euro)  
07.01. Hühnerfrikassee, Reis, Dessert (3,50 Euro)  
14.01. Rostbratwurst, Sauerkraut, Kartoffelpüree, Dessert (3,50 Euro)  
21.01. Panierter Seelachs mit Dillsoße, Erbsen, Kartoffeln, Dessert (3,50 Euro)  
28.01. Rindergeschneitztes, Möhrengemüse, Spätzle, Dessert (4 Euro)

## HIGH-LIGHTS DEZEMBER 2015 + JANUAR 2016

**Dienstag, 1. Dezember 2015 + 7. Januar 2016, jeweils 15-17 Uhr**  
**Kiezprechstunde der Polizei:** Beratung und Information  
Frau Bebersdorf vom Polizeiabschnitt 54 steht für Fragen zur Verfügung.

**Montag, 7. Dezember 2015, 13.30 Uhr**  
**Lesecafé im Advent:** Gedichten und Geschichten zur Weihnachtszeit

**Dienstag, 8. Dezember 2015, 16-19 Uhr**  
**Küche der Nationen:** Gemeinsames Plätzchen backen  
Rezeptideen bitte bis 4.12.15 anmelden (Tel. 68 05 93 25). Teilnahme kostenfrei.

**Donnerstag, 10. Dezember 2015, 15-18 Uhr**  
**Weihnachtswerkstatt:** Ein weihnachtlicher Nachmittag für Jung und Alt

**Dienstag, 15. Dezember 2015, 10.30 Uhr**  
**Bilderbuch-Kino Stadtteilmüttern:** „Das geheime Buch vom Weihnachtsmann“

**Dienstag, 15. Dezember 2015, 14.30-18.30 Uhr**  
**Mittendrin im Advent:** Seniorenweihnachtsfeier

**Mittwoch, 16. Dezember 2015 + 13. Januar 2016, jeweils 14-16 Uhr**  
**Bingo:** Spielenachmittag für alle Freunde des Bingo-Spiels

**Dienstag, 12. Januar 2016, 17 Uhr**  
**Küche der Nationen:** Irakisch mit Frau Heba Omar Ali  
Anmeldung/ Bezahlung bis 8.1.2016 im Quartiersbüro. Kosten: 5 Euro

**Donnerstag, 14. Januar 2016, 13-14 Uhr**  
**Sprechstunde für Bürger(innen):** Neuköllner Stadtrat Bernd Szczepanski

**Dienstag, 19. Januar 2016, 17 Uhr**  
**Kino in der Kiste:** Shawn das Schaf (Komödie)

**Freitag, 22. Januar 2016, 9 Uhr + Dienstag, 26. Januar 2016, 17 Uhr**  
**Ideensammlung „mittendrin“:** Bewohnerworkshop 2016

**Donnerstag, 28. Januar 2016, 13.30-15 Uhr**  
**Kniffel:** Spielenachmittag mit Waltraud Janasik

Der Nachbarschaftstreff kann für private Veranstaltungen gemietet werden.  
Miete 240 € je Wochenende.

## INTERKULTURELLES ELTERNZENTRUM

**Familienforum High-Deck**  
**Standort Interkulturelles Elternzentrum** (AspE e. V.)  
Hänselstraße 6, 12057 Berlin  
Kordinatorin: Martha Kaufmann (Tel. 0151/ 561 34 644)  
E-Mail fhigh-deck@aspe-berlin.de  
Die Angebote des Elternzentrums richten sich an ALLE Eltern und Bewohner(innen) der Siedlung, nicht nur an Eltern von Schulkindern.  
**Alle Angebote sind KOSTENFREI.**

**Montag:**  
9.30-10.30 Uhr **FILINA – Hayatnız için!**  
Singen und erzählen in Türkisch und Deutsch für türkische Mütter mit Kindern von 0-3 Jahren (K. Elicecli, finanziert von RUCK-Stiftung)  
10.30-12.30 Uhr **Angeleitete Spielgruppe für Mütter mit Kleinkindern** (10 Mon. - 3 Jahre). Angebot in Deutsch, Türkisch und Arabisch (S. Ergün)  
14.30-16 Uhr **Treffpunkt für Eltern aus Südosteuropa**  
Beratung in Deutsch, Albanisch, Kroatisch und Serbisch (D. Cakolli)

**Dienstag:**  
14.30-16 Uhr **Offenes Elterncafé** (Stadtteilmütter)

**Donnerstag:**  
9-12 Uhr **Mütter-Treff „Jasmin“**  
9.30-11 Uhr **Mutter-Kind-Gruppe „Pitici“**  
Treffpunkt für Mütter mit Kleinkindern in Vorbereitung auf den Kitabesuch in Deutsch und Rumänisch (O. Leoveanu )  
14.30-16 Uhr **Offenes Elterncafé** (K. Elicecli)

**Freitag:**  
13.30-16 Uhr **Mutter-Kind-Gruppe** (Kinder von 10 Monaten bis 3 Jahren)  
Angebot in Deutsch, Türkisch und Arabisch (K. Elicecli, S. Ergün)

**Bitte beachten Sie die Aushänge im Quartier !**

## HIGH-LIGHTS DEZEMBER 2015 + JANUAR 2016

**Donnerstag, 17. Dezember 2015, jeweils 14.30-16 Uhr**  
**Erzählcafé:** Advent und Weihnachten in verschiedenen Kulturen

**Dienstag, 12. Januar+19. Januar+26. Januar 2016, jeweils 14.30-16 Uhr**  
**Gesundheit: Vortragsreihe**  
Die einzelnen Themen entnehmen Sie bitte den Aushängen im Quartier.

## TREFFPUNKT „SONNENFAMILIEN“

**Freitag, 11. Dezember 2015, 17.30-19 Uhr**  
Offener Austausch.

**Freitag, 8. Januar + 22. Januar 2016, jeweils 17.30-19 Uhr**  
Offener Austausch.

Die jeweiligen Themen finden Sie auf den Aushängen im Quartier.

Alle Eltern mit ihren Kindern und Jugendlichen mit Behinderungen sind ganz herzlich eingeladen. Alle Termine finden mit Kinderbetreuung statt.

## TIPPS FÜR KIDS + JUGENDLICHE

**Kindertreff „Waschküche“** (AspE e. V.)  
Treffpunkt für Kinder im Alter von 6-13 Jahren:  
Gemeinsam spielen, lernen, tanzen, basteln, lachen, Spaß haben...  
Heinrich-Schlusnus-Straße 1/3, 12057 Berlin  
**Öffnungszeiten:** Mo-Do 15-19 Uhr, Fr 13-17 Uhr  
**Lernhilfe:** Di-Do 16-18 Uhr  
**Einzelförderung:** Fr-Do 13-16 Uhr  
**Alle Angebote sind KOSTENFREI.**

**Spezielle Angebote:**  
Mo 16.00-18.00 Uhr **Gestaltung des Kindertreff**  
mit Nikolaus Schroth (YoungArts)  
Di 17.00-19.00 Uhr **Fußballtraining** mit Khalil Ibrahim (witterungsbedingt)  
Mi 16.00-18.00 Uhr **Geschichtenpfad** mit Kevser Elicecli  
Do 17.30-19.00 Uhr **Fußballtraining** mit Khalil Ibrahim (witterungsbedingt)  
Fr 17.00-20.00 Uhr **Friday 4 us!** (Angebot für alle im Alter 11-14 Jahre)

**Elternangebote:**  
Mi 18.30-20.30 Uhr **Vätertreff** mit Eniss Bejaoui  
Fr 10.00-12.30 Uhr **Mutter-Kind-Café „Hanin“** mit Zeinab El Hassoun

**Zauberwagen** (trias gGmbH)  
Der Zauberwagen befindet sich im Winterquartier.  
Daher finden keine Angebote statt.

**Spielzeugkiste/ Basteln und Lernen** (trias gGmbH)  
Spielen, Basteln, Lesen, Malen, Singen für Kinder bis 12 Jahren  
Michael-Bohnen-Ring 25, 12057 Berlin, Tel. 0163/ 943 93 82  
**Öffnungszeiten:** Mo-Fr 9.30-18 Uhr

**Jugendtreff „The Corner“** (Evangelischer Kirchenkreis Neukölln)  
Tischtennis, Kickern, Billard, Internet, Brettspiele, Nintendo, Wii Sports, Playstation u.a. für Jugendliche ab 13 Jahren  
Neuköllnische Allee 129, 12057 Berlin, Tel. 68 05 49 36,  
E-Mail team@the-corner.de, www.the-corner.de  
Kordinatorin: Heike Hirth  
**Öffnungszeiten:** Di-Fr 15-20 Uhr

**Lernhilfe und Berufsorientierung:** Nach vorheriger Absprache.  
**Mädchentag** mit Jennifer Tisljer: Mo 15-20 Uhr  
**Fußballtraining** mit David Branig: Interessierte bitte im „The Corner“ melden.  
**Familie Aktiv:** Genauere Informationen bitte im Jugendtreff erfragen.  
**Streetworker:** abwechselnd im Quartier unterwegs (Tel. 68 05 49 36)

## SPEZIELLE TIPPS

**Seniorenbegleitedienst** (trias gGmbH)  
Kostenfreie Unterstützung von Senioren und behinderten Menschen:  
Begleitung bei Arztbesuchen, Einkauf, Erledigungen, M.-Bohnen-Ring 12  
**Kontakt:** Mo-Fr 8-14 Uhr, Tel. 62 60 71 56

# Deck-Blatt

Neues aus der High-Deck-Siedlung  
und der Kölnischen Heide

## Dezember 2015 / Januar 2016

### INFORMATIONEN, BERATUNGEN, TREFFS

NEWS, ADVICE, MEETINGS

Bilgi, Danışma, Buluşma

Informacje, Porady, Spotkania

استعلامات، إستشارات، لقاءات

Saj te situmen informacije, Saj te situmen zutipe, Saj te maldinentumen

Informacije, Savjetovanja, Sastajanja

Informacije, Savetovanja, Druženja

Informime, Këshillime, Takime



Vorstellung Kitaneubau Michael-Bohnen-Ring im Quartiersrat im November



[www.high-deck-quartier.de](http://www.high-deck-quartier.de)



## NEUES VOM QUARTIERSMANAGEMENT

### Kandidaten für Quartiersrat gesucht

Seit 2006 arbeitet in der Siedlung ein Quartiersrat, in dem sich neben Akteuren aus den Einrichtungen auch Bewohner(innen) ehrenamtlich engagieren. Der Quartiersrat ist ein wichtiges Entscheidungsgremium, wenn es darum geht, die Handlungsschwerpunkte für das Quartier festzulegen und über die Verwendung der Fördermittel mitzuentcheiden, die aus dem Programm „Soziale Stadt“ zur Verfügung stehen. Gerade die Mitwirkung der Bewohner(innen) ist sehr wertvoll, denn sie leben tagtäglich hier und wissen am besten wo der Schuh drückt und wo Verbesserungsbedarf besteht. Gegenwärtig sind 8 Bewohner(innen) Mitglied im Quartiersrat, ebenso viele arbeiten als Stellvertreter mit. Laut Satzung wird die Bewohnergruppe im Quartiersrat alle zwei Jahre neu gewählt. Für die Neuwahl Anfang des kommenden Jahres werden jetzt die Kandidatinnen und Kandidaten gesucht.

- Sie sind mindestens 16 Jahre alt und wohnen in der High-Deck-Siedlung oder im angrenzenden südwestlichen Bereich der Sonnenallee?
- Sie machen sich Gedanken, was man in der Stadtteil bzw. im Wohngebiet noch verbessern kann?
- Sie möchten künftig mitentscheiden?

Dann machen Sie doch mit und werden Sie Kandidat(in) für den Quartiersrat! Bewerbungen können sich diejenigen, die bisher im Quartiersrat mitgearbeitet haben, aber auch neue Kandidat(inn)en, die sich künftig engagieren wollen. Sie können sich bis **31.1.2016** im Quartiersbüro in die Kandidatenliste eintragen lassen. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Benötigen Sie noch weitere Informationen? Dann kommen Sie im Quartiersbüro Leo-Slezak-Straße 23 vorbei oder rufen Sie uns an (Tel. 68 05 93 25). Wir freuen uns auf Sie.

### Spendentag für Flüchtlinge großer Erfolg

Das Schicksal der Flüchtlinge, die bei uns und in anderen Ländern Zuflucht suchen, bewegt momentan viele Menschen und löst eine Welle von Hilfsbereitschaft aus, so auch in unserem Quartier. Auf Initiative von Hirijet Ajeti fand am 5. Oktober im Nachbarschaftstreff „mittendrin“ eine große Spendenaktion statt. Unterstützt wurde sie vom Team der mobilen Beraterinnen des Internationalen Bundes. Gesucht wurden vor allem Winterbekleidung für Kinder und Erwachsene, Decken, aber auch Hygieneartikel, Brillen, Gehhilfen, Rollatoren und Rollstühle. Die Spenden sind für Flüchtlinge aus Syrien, Afghanistan und anderen Ländern gedacht, die an der mazedonischen Grenze festsitzen und denen es am nötigsten fehlt. Vor allem angesichts sinkender Temperaturen wird ihre Lage immer kritischer. Viele Bewohner(innen) folgten dem Aufruf und brachten ihre Spenden in den Nachbarschaftstreff. Zusammen mit weiteren Spenden gingen inzwischen insgesamt 7,5 Tonnen der dringend benötigten Gegenstände per LKW an die mazedonische Grenze. Wir danken allen Beteiligten für ihre Hilfsbereitschaft und Frau Ajeti für ihre unermüdliche Einsatzbereitschaft für notleidende Menschen.



Das Ergebnis des Spendentages für Flüchtlinge konnte sich sehen lassen

(Foto: I. Bag)

**Das Team des Quartiersmanagements wünscht allen Bewohnerinnen, Bewohnern und Kooperationspartnern eine geruhige Advents- und Weihnachtszeit sowie alles Gute für das neue Jahr, vor allem Gesundheit. Wir freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit mit Ihnen!**

## QUARTIERSINFOS

### Computertreff zieht in neue Räume

Endlich ist es soweit: Anfang Dezember zieht der Computertreff in die neuen Räume im Michael-Bohnen-Ring, die die EVM Berlin eG dort extra für dieses Projekt neu gestaltet hat. Die Genossenschaft wird auch künftig der Projektträger für dieses Ehrenamtsprojekt sein und auch finanziell unterstützen. Wann die neuen Räume eingeweiht werden und wieder Angebote starten, erfahren Sie über Plakate im Quartier. Bei Fragen können Sie sich gern an das Quartiersbüro in der Leo-Slezak-Straße 23 (Tel. 68 05 93 25) wenden.

## HIGH-LIGHTS DEZEMBER 2015 + JANUAR 2016

**Samstag, 5. Dezember 2015, 10-13 Uhr**

### Weihnachtströdelmarkt in der Tiefgarage des „Sonnencenters“

Anmeldungen bis 3.12.15 im Quartiersbüro Tel. 68 05 93 25.

Tische sind bitte mitzubringen. Teilnahme für Bewohnerinnen kostenfrei, Gäste zahlen 5 Euro je Tisch.

**Ort:** Tiefgarage des Sonnencenters (Sonnenallee 318-334)

**Dienstag, 8. Dezember 2015, 16-19 Uhr**

### Küche der Nationen: Gemeinsames Plätzchen backen

Rezeptideen bitte bis 4.12.15 anmelden (Tel. 68 05 93 25). Teilnahme kostenfrei.

**Ort:** Nachbarschaftstreff „mittendrin“ (Sonnenallee 319)

**Donnerstag, 10. Dezember 2015 + 14. Januar 2016**

### LernLaden Neukölln: Führung und Informationen zur Bildungsangeboten

**Treffpunkt:** jeweils 10 Uhr, „mittendrin“ (Sonnenallee 319). Bitte BVG-Karten mitbringen.

**Donnerstag, 10. Dezember 2015, 15-18 Uhr**

### Weihnachtswerkstatt: Ein weihnachtlicher Nachmittag für Jung und Alt

Weihnachtsmusik, Plätzchen, Basteleien, Spiele und vieles mehr. Eintritt frei.

**Ort:** Nachbarschaftstreff „mittendrin“ (Sonnenallee 319)

**Donnerstag, 17. Dezember 2015, 14.30-16 Uhr**

### Erzählcafé: Advent und Weihnachten in verschiedenen Kulturen

**Ort:** Interkulturelles Elternzentrum (Hänselstraße 6)

**Mittwoch, 13. Januar 2016, 10-12 Uhr**

### Kepler-Oberschule: Tag der offenen Tür

**Ort:** Kepler-Oberschule (Zwillingestraße 21)

**Donnerstag, 14. Januar 2016, 13-14 Uhr**

### Sprechstunde für Bürger(innen): Neuköllner Sozialstadtrat Bernd Szczepanski

**Ort:** Nachbarschaftstreff „mittendrin“ (Sonnenallee 319)

**Donnerstag, 21. Januar 2016, 14 Uhr**

### Treffen Naturforscher 40 Plus: Fortsetzung der Baumporträts

Alle Naturliebhaber sind herzlich willkommen. Teilnahme kostenfrei.

**Ort:** Computertreff High-Deck-Siedlung (Leo-Slezak-Straße 10)

**Freitag, 22. Januar 2016, 9 Uhr + Dienstag, 26. Januar 2016, 17 Uhr**

### Ideensammlung „mittendrin“: Bewohnerworkshop 2016

Alle Bewohner(innen) sind herzlich eingeladen, Ideen für den Nachbarschaftstreff einzubringen.

**Ort:** Nachbarschaftstreff „mittendrin“ (Sonnenallee 319)

## IMPRESSUM

### Herausgeber/ V.I.S.d.P.:

Quartiersmanagement High-Deck-Siedlung  
W+P GmbH, Leo-Slezak-Straße 23, 12057 Berlin  
Tel. 68 05 93 25, Fax 68 05 93 26, E-Mail: high-deck-quartier@weeberpartner.de  
Homepage: www.high-deck-quartier.de  
Sprechzeit: Di 10-13 Uhr, Do 15-18 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung  
Redaktion: QM High-Deck-Siedlung, Layout: Dulce Ferreira Neves Stelzl  
Druck: Druckerei WIRmachenDruck GmbH - Berlin

## BERATUNG + INFOS

### JobCenter Neukölln

Sonnencenter, Sonnenallee 320, 12057 Berlin  
Integration/ Arbeitsvermittlung, keine Leistungsberatung  
Beratung für HARTZ IV-Empfänger aus der High-Deck-Siedlung nur auf Einladung bzw. nach Terminvergabe

### Beratungszentrum HIGH-DECK

(Internationaler Bund IB Berlin-Mitte gGmbH)

Sonnencenter, Sonnenallee 320, 12057 Berlin

### Familie im Focus (iB)

Orientierung, Information, Unterstützung zu sozialen und beruflichen Themen in Deutsch, Englisch, Arabisch, Türkisch, Polnisch, Romanes, Russisch.  
Stellensuche und Jobangebote in Kooperation mit Job Point Neukölln.

**Öffnungszeiten:** Mo-Fr 8-14.30 Uhr  
Tel. 63 22 72 90 und 0159 03 13 29 07, Fax 63 22 72 91,  
E-Mail: ibfamilieimfocus@hotmail.com

### Beratungs- und Antragservice (BGI GmbH/ BVI e. V.)

Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen, Schreiben von Bewerbungen und Lebensläufen, Verfassen von Briefen an Behörden, Mietschuldenberatung  
Räume des Computertreffs Leo-Slezak-Straße 10, 12057 Berlin  
**Öffnungszeiten:** Mo-Do 9-15 Uhr, Fr 8-14 Uhr

### Mobiles Beratungsteam/ Nachbarschaftshelferinnen

(Internationaler Bund IB Berlin-Mitte gGmbH)

Kostenlose Unterstützung in deutscher, arabischer, englischer, albanischer, mazedonischer, serbischer und kroatischer Sprache bei der Suche nach Beratungsangeboten, Begleitung zu Behörden/ Ämtern  
Joseph-Schmidt-Str. 5, 12057 Berlin, Tel. 68 05 80 72, Fax 63 22 75 67,

**Ansprechpartnerinnen:**  
Nazha Mahmoud (0152/ 05 75 08 63), Drita Cakolli (0152/ 22 05 28 99)

**Sprechzeiten:** Mi 9-11 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung  
E-Mail: ibhighdeck@yahoo.de

### Stadteilmütter in Neukölln

(Diakoniewerk Simeon gGmbH in Kooperation mit Bezirksamt Neukölln)  
Kostenlose Besuche in Familien türkischer, arabischer und anderer Herkunft mit Kindern im Alter bis zu 12 Jahren zur Information und Beratung in Bildungs-, Erziehungs- und Gesundheitsfragen.

**Mehr Informationen:** Mi 10-12 Uhr im „mittendrin“ (Sonnenallee 319), täglich im Stadteilmütter-Projekt Tel. 902 39 41 85 oder im Quartiersbüro Tel. 68 05 93 25.

## BILDUNG + KURSE

### Computertreff High-Deck-Siedlung

Angebote zu verschiedenen Themen rund um PC und Internet  
Michael-Bohnen-Ring 39, 12057 Berlin, E-Mail: computertreff40plus@web.de

### Deutschkurse im Quartier

Aktuelle Informationen zu den Kursangeboten erhalten Sie im Beratungszentrum HIGH-DECK (Sonnencenter) oder im Quartiersbüro (Leo-Slezak-Straße 23).

## RUND UMS WOHNEN

### BUWOG Immobilien Management GmbH

(Wohnungsverwaltung der BUWOG High-Deck Residential GmbH & Co. KG)  
Sonnenallee 323, 12057 Berlin

### Hausverwaltung

Sonnenallee 323 (rechter Eingang), Tel. 33 85 39 18 88

**Sprechzeiten:** Di 9-12 Uhr, Do 14-17 Uhr

Mängelmeldungen/ Reparaturen: 24-Stunden-Service 040/ 42 23 73 73

### Vermietung

Sonnenallee 323 (linker Eingang, 1. Etage), Tel. 33 85 39 19 74 / 0173 619 09 29

**Sprechzeiten:** Mo 11 Uhr+16 Uhr, Mi 12 Uhr, Do 14 Uhr und nach Vereinbarung

**Notdienst Haustechnik:** Mo-Fr ab 17 Uhr, Sa/So ganztägig, Tel. 0163/ 794 80 65

**Waschküche Michael-Bohnen-Ring 52**

**Nutzung:** Mo+Mi+Fr für Mieter „Haus Leonberg“, Di 9-12 Uhr+Do 14-17 Uhr

für allen anderen Mieter

Schlüssel im Servicebüro (Sonnenallee 323) gegen Kautions von 20 Euro.

### STADT UND LAND Wohnbauten-GmbH

#### Servicebüro Hermannstraße

Hermannstr. 208-210, 12049 Berlin

Tel. 68 92 68 00, www.stadtundland.de

#### Öffnungszeiten des Servicebüros:

Mo, Di, Mi 8-16 Uhr, Do 9-19 Uhr, Fr 8-14.30 Uhr

**Sprechzeiten der Vermieter/Verwalter:** Di 9-13 Uhr, Do 14-18 Uhr

**Handwerker-Service und Notdienst Firma Gegenbauer:** Tel. 68 92 10 20

### EVM Berlin eG

Paulsenstraße 39, 12163 Berlin, Tel. 82 79 05 0, www.evmberlin.de

**Sprechzeiten (telefonisch):** Mo-Do 8-18 Uhr, Fr 8-15 Uhr

**Sprechzeiten (persönl.):** Mo 9-12.15 Uhr, Mi 14-17 Uhr, Fr 9-12.15 Uhr

### Mieterbeiräte High-Deck-Siedlung

Die Mieterbeiräte in den Wohnungsbeständen der BUWOG und der STADT UND LAND unterstützen bei Mieteranliegen (z.B. Betriebs-/ Heizkostenabrechnung, Mängelbeseitigung, Gespräche mit dem Vermieter)

Bei Fragen stehen die Mieterbeiräte gern persönlich zur Verfügung.

**Kontakt und Terminabsprache über:** Quartiersbüro Leo-Slezak-Str. 23, Tel. 68 05 93 25

### Die Konfliktvermittler

Ärger mit Nachbarn? Streit im Haus? Wir beraten, unterstützen und vermitteln bei Konflikten kostenlos in deutscher, türkischer, arabischer, serbischer und kroatischer Sprache.

**Kontakt über:** Quartiersbüro Leo-Slezak-Str. 23, Tel. 68 05 93 25

### Polizeidirektion V, Abschnitt 54, Dienstgruppe Kölnische Heide

**Sprechstunde im Quartier:** jeden 1. Dienstag im Monat, 15-17 Uhr

**Ort:** Nachbarschaftstreff „mittendrin“ (Sonnenallee 319)

### Sicherheitsdienste im Quartier

**Wohnbereich der BUWOG High-Deck Residential GmbH & Co. KG**  
JWD-SECURITY, Tel. 0163/ 462 93 61

Rundgänge im Quartier: Mo-Do 16-0 Uhr, Fr/Sa 18-2 Uhr, So 18-0 Uhr

Telefonische Erreichbarkeit: Mo-Fr bereits ab 8 Uhr und Sa/So ab 9 Uhr

### Wohnbereich der STADT UND LAND Wohnbauten-GmbH

Gegenbauer Security, Tel. 0151/ 29 26 73 75

Im Notfall 24 Stunden telefonisch erreichbar.

Rundgänge Wohnanlage: Sa/So, Feiertage und Schulferien 18-2 Uhr

### Ordnungsamt Neukölln

Unterstützung bei Lärm und Störungen in Haus und Wohnumfeld

**Erreichbarkeit:** Mo-Fr 6.30-21.30 Uhr, Tel. 9 02 39 66 99